

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования

**«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО РГГУ)**

**ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ**

**ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

Кафедра славистики и центральноевропейских исследований

**Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
по направлению 45.03.01 – Филология

Направленность программы:

Зарубежная филология (славистика): языки, литература, культура Чехии и Австрии

Квалификация: Бакалавр

Форма обучения: Очная

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2019

## **Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)**

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

канд. филол. наук, ст. преп. *М. А. Елизарьева*

**Ответственный редактор:**

канд. филол. наук, доц. *С. С. Скорвид*

**УТВЕРЖДЕНО**

Протокол заседания кафедры СиЦЕИ

№ 1 от 31.08.2019 г.

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

### **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

- 1. Пояснительная записка**
  - 1.1. Цель и задачи дисциплины
  - 1.2. Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами обучения по дисциплине
  - 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы
- 2. Структура дисциплины**
- 3. Содержание дисциплины**
- 4. Образовательные технологии**
- 5. Оценка планируемых результатов обучения**
  - 5.1. Система оценивания
  - 5.2. Критерии выставления оценок
  - 5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
- 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**
  - 6.1. Список источников и литературы
  - 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
- 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**
- 8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья**
- 9. Методические материалы**
  - 9.1. Планы практических занятий

### **ПРИЛОЖЕНИЕ 1**

1. Аннотация дисциплины
2. Лист изменений

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### 1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

#### 1.1. Цель и задачи дисциплины

**Цель** дисциплины – овладение всеми видами речевой деятельности на немецком языке на уровне, позволяющем пользоваться им в следующих коммуникативных сферах: социально-бытовой, социально-культурной, деловой и профессиональной; формирование у студентов языковых компетенций, соответствующих уровню A2-B2 «Общеввропейских компетенций владения иностранным языком».

**Задачи** дисциплины:

- сформировать и развить базовые коммуникативные навыки;
- изучить лексико-грамматический материал, соответствующий уровням A2-B2;
- сформировать навыки устного и письменного высказывания;
- дать общее представление о структуре и логике различных текстовых сообщений;
- ознакомить студентов с произведениями оригинальной художественной литературы изучаемого языка и с различными техниками чтения;
- развить основные навыки перевода текстов профессиональной направленности;
- сформировать базовые навыки устного и письменного перевода;
- развить навыки слухового восприятия звучащей речи при работе с аудио- и видеоматериалами;
- приобщить к работе со словарями различной направленности, включая электронные аналоги.

#### 1.2. Формируемые компетенции, соотнесенные с планируемыми результатами обучения по дисциплине

Код компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов прохождения практики
ПК-1	способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	<b>Знать:</b> фонетические, лексические, грамматические средства основного изучаемого языка в рамках литературной нормы; стилистическую дифференциацию изучаемого языка <b>Уметь:</b> понимать общее содержание сложных текстов, строить четкие аргументированные высказывания на изучаемом языке, освещать обсуждаемую проблему с разных сторон <b>Владеть:</b> навыками восприятия устных и письменных текстов разных стилей речи; навыками порождения устных и письменных текстов разговорно-бытового и официально-делового стиля речи; навыками спонтанной устной и письменной коммуникации на различные темы в рамках разговорно-бытового и официально-делового общения

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)» входит в вариативную часть учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология», профиль «Зарубежная филология (славистика: языки, литература, культура Чехии и Австрии)».

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Введение в языкознание», «Введение в центральноевропеистику», «История и культура Австрии/Германии», Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (научно-библиографическая).

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения дисциплин «Введение в проблематику центральноевропейского языкового союза», «История австрийской литературы», «Методика и дидактика преподавания основного иностранного языка», «Практикум по переводу второго иностранного языка», Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности.

## 2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 27 зачетных единиц, 972 часа, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 648 часов, самостоятельная работа обучающихся 252 часа, контроль 72 часа.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)						Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			контактная					Самостоя-тельная работа	
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1	<b>Вводный фонетический курс.</b> <b>Лексическая тема:</b> «Моя семья и друзья». <b>Грамматика:</b> Род имен существительных. Определенный и неопределенный артикли. Личные и притяжательные местоимения. Система глагольных времен. Спряжение глагола <i>sein</i> в настоящем времени. Простое двусоставное предложение. Основные особенности порядка слов в нем.	1			32			16	- упражнения на фонетику, грамматику и лексику - аудирование - контрольный перевод

2	<b>Лексическая тема:</b> «Мой университет». <b>Грамматика:</b> Система падежей в немецком языке, их названия и расположение в парадигме. Артикль как основной показатель падежа. Распределение имен существительных по типам склонения. Номинатив и аккузатив как падежи субъекта-подлежащего и прямого объекта. Спряжение глагола <i>haben</i> и других глаголов в настоящем времени. Сложносочиненные предложения с союзами <i>und, aber, oder</i> .	1			32			16	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - изложение
3	<b>Лексическая тема:</b> «Календарь, время, погода». <b>Грамматика:</b> Прилагательные и их функции в предложении. Числительные первого и второго десятка, названия десятков и сотен и синтаксические конструкции с ними. Спряжение глаголов с отделяемыми и неотделяемыми приставками в настоящем времени. Возвратные глаголы.	1			32			16	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольная работа
	Промежуточная аттестация	1							зачет с оценкой
4	<b>Лексическая тема:</b> «Мой дом, моя комната». <b>Грамматика:</b> Склонение существительных: формы датива. Конструкции с аккузативом и дативом. Перфект, образование форм Partizip II. Придаточные предложения причины и следствия, порядок слов в них.	2			32			16	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольная работа
5	<b>Лексическая тема:</b> «Режим дня». <b>Грамматика:</b> Склонение существительных: формы генитива. Конструкции с генитивом. Типы образования форм множественного числа существительных. Образо-	2			32			16	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - изложение / сочинение / эссе

	вание и склонение порядковых числительных. Формы простого прошедшего времени глаголов <i>sein</i> и <i>haben</i> . Модальные глаголы, их спряжение и употребление. Конструкции с предлогами, выражающими цель, предназначение.								
6	<b>Лексическая тема:</b> «Еда и напитки». <b>Грамматика:</b> Слабое, сильное и смешанное склонение прилагательных. Неопределенные и отрицательные местоимения, их склонение и употребление. Спряжение глаголов в формах будущего времени (Futur I). Формы повелительного наклонения глаголов. Придаточные предложения времени и условия.	2			32			16	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольная работа
	Промежуточная аттестация	2							зачет с оценкой
7	<b>Лексическая тема:</b> «Досуг, каникулы». <b>Грамматика:</b> Образование форм степеней сравнения прилагательных. Синтаксические конструкции с ними. Образование форм простого прошедшего времени (претерита) глаголов.	3			32			16	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольная работа
8	<b>Лексическая тема:</b> «Город, средства коммуникации». <b>Грамматика:</b> Субстантивация прилагательных. Дифференциация прилагательных и адъективных наречий, формы степеней сравнения наречий. Условия функционирования форм перфекта и претерита в тексте.	3			32			16	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - изложение / сочинение / эссе
9	<b>Лексическая тема:</b> «Окружающая среда, природа». <b>Грамматика:</b> Дробные числительные (названия дробей), их образование. Относительные местоимения и определительные	3			32			16	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольная работа

	придаточные предложения с ними.								
	Промежуточная аттестация	3							зачет с оценкой
10	<b>Лексическая тема:</b> «Человек: описание внешности». <b>Грамматика:</b> Существительные pluralia tantum. Местоименные наречия и их функционирование. Образование и употребление глагольных форм плюсквамперфекта.	4			32			10	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольная работа
11	<b>Лексическая тема:</b> «Человек: черты характера». <b>Грамматика:</b> Образование форм Futur II. Их значение и употребление. Отглагольные существительные и инфинитив.	4			32			10	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - изложение / сочинение / эссе
12	<b>Лексическая тема:</b> «Одежда и мода». <b>Грамматика:</b> Страдательный залог (пассив). Образование и употребление форм пассива. Порядок слов в предложениях с ними.	4			32			10	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольная работа
	Промежуточная аттестация	4					18		экзамен
13	<b>Лексическая тема:</b> «Здоровье. Посещение врача». <b>Грамматика:</b> Конъюнктив. Спряжение глаголов в презенсе конъюнктива. Употребление этих глагольных форм в предложениях.	5			48			15	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - изложение / сочинение / эссе
14	<b>Лексическая тема:</b> «Средства массовой коммуникации и информации». <b>Грамматика:</b> Формы претерита, перфекта и футура I конъюнктива. Употребление конъюнктива в косвенной речи. Нереальные оптативные, условные и другие предложения.	5			48			15	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольная работа
	Промежуточная аттестация	5					18		экзамен
15	<b>Лексическая тема:</b> «Путешествия и транспорт». <b>Грамматика:</b> Категория наклонения глагола (продолжение). Кондиционалис I и II, образование и употребление этих форм в	6			48			15	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - изложение / сочинение / эссе



	предложения.								
16	<b>Лексическая тема:</b> «Немецкие и австрийские города и их достопримечательности». <b>Грамматика:</b> Причастия I и II в роли определения и обстоятельства. Частицы и междометия в немецком языке, их функции в предложении.	6			48			15	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - контрольная работа
	Промежуточная аттестация	6					18		экзамен
17	<b>Лексическая тема:</b> «Работа и профессия (устройство на работу, составление автобиографии и резюме)». <b>Грамматика:</b> Инфинитив I и II, их употребление. Распространенный причастный оборот и порядок слов в нем.	7			48			18	- упражнения на грамматику и лексику - аудирование - изложение / сочинение / эссе
18	<b>Лексическая тема:</b> «Коммерческие переговоры, сопровождение делегации». <b>Грамматика:</b> Повторение всех ранее пройденных сложных морфологических и синтаксических тем. Средства связи в сложном предложении (обобщение). Выражение анафоры и других внутри- и межтекстовых связей.	7			48			18	- упражнения на грамматику и лексику аудирование - контрольная работа
	Промежуточная аттестация	7					18		экзамен
	<b>ВСЕГО</b>				<b>648</b>			<b>324</b>	

### 3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### Первый курс

По окончании первого курса студент должен обладать навыками:

- адекватного восприятия и продуцирования сообщений на литературном немецком языке, относящихся к элементарным ситуациям повседневной коммуникации;
- чтения со словарем публицистических (СМИ) и художественных текстов с тематикой, находящейся в пределах пройденного материала;
- фиксации информации, получаемой при прослушивании звучащего текста на литературном и разговорном немецком языке в нормальном темпе;
- составления текстов элементарных жанров (пересказ, изложение, сочинение, частное письмо);
- письменного перевода текстов начального уровня сложности на литературном языке.

#### Первый семестр

##### Графика и фонетика

Немецкий алфавит. Фонетический строй немецкого языка. Смыслоразличительная роль долготы и краткости гласных. Лабиализованные гласные переднего ряда. Дифтонги. Отсутствие палатализации согласных. Оглушение звонких согласных в конце слова или слога. Твердый приступ. Ударение. Интонация.

##### Морфология

###### Имя существительное и прилагательное

Категории имен существительных в немецком языке – род, число, падеж – и их выражение. Система падежей. Номинатив и аккузатив как падежи субъекта-подлежащего и прямого объекта в предложении. Прилагательные и их функции в предложении.

###### Артикль

Система артиклей в немецком языке. Склонение и употребление артиклей при нарицательных существительных. Случаи отсутствия артикля.

###### Имя числительное

Количественные числительные от 1 до 10; образование количественных числительных второго десятка, названий десятков и сотен.

###### Местоимение

Личные, притяжательные, вопросительные и указательные местоимения, их склонение и употребление.

###### Глагол

Глаголы *sein* и *haben*, их функции. Сильные, слабые и неправильные глаголы. Спряжение глаголов в формах настоящего времени (Präsens) изъявительного наклонения активного залога. Сильные глаголы с изменением корневой гласной в Präsens. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Возвратные глаголы.

##### Синтаксис

Простое двусоставное предложение. Предложения с глаголами *sein* и *haben*, их соответствия в русском языке. Основные особенности порядка слов в повествовательном и общевопросительном предложении.

Способы выражения отрицания.

Сложносочиненные предложения с соединительными, противительными и разделительными союзами.

Сложноподчиненные предложения с придаточным изъяснительным, причины и следствия.

### **Лексика**

Тематические группы:

- Моя семья и друзья.
- Мой университет.
- Календарь, время, погода.

### **Речевой этикет**

Основные жанры формального и неформального речевого общения. Обращение на «ты» и на «вы». Основные формулы приветствия, прощания, благодарности.

### **Второй семестр**

### **Графика и фонетика**

Принципы и правила немецкой орфографии. Новое немецкое правописание. Особенности написания и произношения заимствованных слов и иностранных имен собственных.

Фонетические особенности разговорного немецкого языка в Германии и Австрии.

### **Морфология**

#### **Имя существительное и прилагательное**

Формы датива и генитива. Образование форм именительного падежа и других падежных форм множественного числа существительных. Существительные *singularia* и *pluralia tantum*. Слабое, сильное и смешанное склонение прилагательных.

#### **Имя числительное**

Образование и склонение порядковых числительных.

#### **Местоимение**

Неопределенные, отрицательные и возвратные местоимения, их склонение и употребление.

#### **Глагол**

Спряжение глаголов в перфекте и основных формах будущего времени (*Futur I*) изъявительного наклонения активного залога. Модальные глаголы, их употребление. Формы повелительного наклонения глаголов.

### **Синтаксис**

Конструкции с винительным, дательным и родительным падежами; предлоги, сочетающиеся с ними. Предложения с безличным местоимением *es* и неопределенно-личным местоимением *man*. Придаточные предложения времени и условия.

### **Лексика**

Тематические группы:

- Мой дом, моя комната.
- Распорядок дня.
- Еда и напитки, посещение столовой / кафе / ресторана.

### **Речевой этикет**

Основные формулы неофициального и официального общения в различных коммуникативных ситуациях в рамках пройденных лексических тем. Заказ блюд и оплата в заведениях общественного питания.

## Второй курс

По окончании второго курса студент должен обладать навыками:

- адекватного восприятия и продуцирования сообщений, относящихся к разнообразным ситуациям повседневной и официальной коммуникации; свободного общения в таких ситуациях с носителями немецкого языка, в том числе понимания сообщений на разговорном немецком языке;
- чтения со словарем публицистических и художественных текстов с тематикой, находящейся в пределах пройденного материала;
- чтения со словарем и устного реферирования научно-популярной и общенаучной литературы, а также начального уровня профессионального общения на литературном немецком языке;
- составления текстов неэлементарных жанров (эссе на свободную тему, реферат, официальное письмо);
- письменного перевода литературных текстов с элементами разговорного немецкого языка.

## Третий семестр

### Морфология и синтаксис

Образование форм степеней сравнения прилагательных. Субстантивация прилагательных.

Дробные числительные (названия дробей), их образование.

Формы простого прошедшего времени (претерита) глаголов. Их употребление.

Относительные местоимения и определительные придаточные предложения с ними.

### Лексика

Тематические группы:

- Досуг, каникулы.
- Город, средства коммуникации, культурная жизнь: посещение театра / кино / концерта / музея.
- Окружающая среда, природа, прогноз погоды.

### Речевой этикет

Основные формулы неофициального и официального общения в различных коммуникативных ситуациях в рамках пройденных лексических тем. Обмен культурными впечатлениями.

## Четвертый семестр

### Морфология и синтаксис

Формы степеней сравнения наречий. Местоименные наречия.

Образование и употребление глагольных форм плюсквамперфекта и преждебудущего времени (Futur II).

Страдательный залог (пассив). Образование и употребление форм пассива. Порядок слов в предложениях с формами пассива.

### Лексика

Тематические группы:

- Человек, его физические свойства и черты характера.
- Одежда и мода.
- Совершение покупок в магазине; деньги.

### Речевой этикет

Основные формулы неофициального и официального общения в различных коммуникативных ситуациях в рамках пройденных лексических тем. Формулы общения в сфере торговли и услуг.

### Третий курс

По окончании третьего курса студент должен обладать навыками:

- адекватного восприятия сообщений на литературном и разговорном немецком языке, относящихся к разнообразным ситуациям, выходящим за рамки повседневной коммуникации, и свободного продуцирования сообщений на литературном и разговорном языке в таких ситуациях;
- чтения со словарем публицистических и художественных текстов повышенной сложности с тематикой, находящейся в пределах пройденного материала;
- чтения со словарем и устного реферирования специальной литературы, относящейся к сфере гуманитарного знания, а также продвинутого уровня профессионального общения на литературном немецком языке;
- составления текстов специальных жанров (профессиональное письмо, аннотация, рецензия, научное сообщение);
- устного последовательного перевода текстов среднего уровня сложности на литературном немецком языке;
- письменного перевода на русский язык публицистических и научно-популярных текстов с вкраплениями специальной терминологии.

### Пятый семестр

#### Морфология и синтаксис

Категория наклонения глагола. Конъюнктив. Спряжение глаголов в презенсе, претерите, перфекте и футуре I конъюнктива. Конъюнктив в косвенной речи.

Предложения, выражающие нереальное желание. Нереальные условные придаточные предложения. Нереальные сравнительные придаточные предложения.

#### Лексика

Тематические группы:

- Здоровье, болезни, посещение врача.
- Образ жизни современного человека.
- Средства массовой информации.

#### Речевой этикет

Основные формулы неофициальной и официальной коммуникации в разнообразных ситуациях в рамках пройденных лексических тем. Этикет частной и деловой корреспонденции, телефонного разговора и интернет-общения.

### Шестой семестр

#### Морфология и синтаксис

Категория наклонения глагола (продолжение). Кондиционалис I и II, образование и употребление этих форм. Причастия I и II в роли определения и обстоятельства.

Частицы и междометия в немецком языке, их функции.

#### Лексика

Тематические группы:

- Путешествие и транспорт.

- Немецкие и австрийские города и их достопримечательности.
- Виртуальная экскурсия по Берлину и Вене.

### **Речевой этикет**

Основные формулы неофициальной и официальной коммуникации в разнообразных ситуациях в рамках пройденных лексических тем. Общение в поездке, получение информации в туристических центрах и т.п.

### **Четвертый курс**

По окончании 7-го семестра четвертого курса студент должен обладать навыками:

- свободного восприятия и продуцирования сообщений, относящихся к ситуациям повседневной, официально-деловой и профессиональной коммуникации;
- чтения без словаря и спонтанного обсуждения на немецком языке текстов общегуманитарного характера;
- чтения со словарем и письменного перевода на русский язык текстов разнообразных специальных жанров, в том числе научных и деловых;
- составления повышенного уровня сложности специальных и деловых текстов (реферат, доклад, резюме, заявление и др.);
- устного последовательного перевода текстов среднего и повышенного уровня сложности на литературном и разговорном немецком языке;

### **Седьмой семестр**

### **Морфология и синтаксис**

Инфинитив I и II, их употребление. Распространенный причастный оборот. Средства связи в сложных предложениях (обобщение). Выражение анафоры.

### **Лексика**

Тематические группы:

- Работа и профессия.
- Устройство на работу, составление автобиографии и резюме.
- Коммерческие переговоры, сопровождение делегации.

### **Речевой этикет**

Основные формулы неофициальной и официальной коммуникации в разнообразных ситуациях в рамках пройденных лексических тем. Этикет делового общения.

## **4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

Аудиторные практические занятия проводятся с включением в них:

- комментированного чтения докладов и сообщений по изучаемым темам;
- публичного обсуждения студенческих докладов и презентаций;
- организуемых и проводимых преподавателем дискуссий;
- анализа реальных ситуаций, возникающих в речевой практике.

При реализации дисциплины «Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)» используется практический метод обучения в сочетании с наглядным, обсуждение докладов и дискуссии по изучаемым темам на практических занятиях.

Самостоятельная работа студентов организуется с использованием свободного доступа к Интернет-ресурсам.

## 5. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

### 5.1. Система оценивания

Текущий контроль успеваемости студентов проводится в следующем виде: подготовка к практическим занятиям по проходимым тематическим блокам, включая подготовку к контрольным работам, подготовку письменных домашних сочинений/эссе и презентаций (по 3 тематических блока в 1-4 семестрах, по 2 тематических блока в 5-7 семестрах – от 20 до 30 баллов максимум каждый), письменная контрольная работа по итогам каждого семестра (максимально – 40 баллов).

Промежуточная аттестация по итогам 1-4 семестров проводится в форме зачета с оценкой, по итогам 5-7 семестров – в форме экзамена. Для получения зачета и удовлетворительной оценки на экзамене необходимо набрать не менее 50 баллов.

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82			C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

### 5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне «высокий».</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определенные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закрепленные за дисциплиной, сформированы на уровне «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьезные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приемами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учетом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закрепленные за дисциплиной, не сформированы.</p>



### **5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

#### **Контрольные задания (ПК-1)**

##### **Первый курс**

##### **Первый семестр**

1. Чтение наизусть стихотворного текста на закрепление произносительных навыков.
2. Письменная контрольная работа по пройденным лексическим и грамматическим темам.
3. Сочинение и беседа по пройденным лексическим темам.
4. Проверка навыков речевого общения.
5. Аудирование.
6. Чтение, лингвистический анализ, перевод (без словаря) и пересказ текста.

##### **Второй семестр**

1. Письменная контрольная работа по пройденным лексическим и грамматическим темам.
2. Сочинение и беседа по пройденным лексическим темам.
3. Проверка навыков речевого общения.
4. Аудирование.
5. Чтение, перевод (без словаря) и пересказ оригинального художественного текста. Беседа по тексту.
6. Внеаудиторное чтение (художественная литература, объем – 10 страниц).

##### **Второй курс**

##### **Третий семестр**

1. Письменная контрольная работа по пройденным лексическим и грамматическим темам.
2. Сочинение и беседа по пройденным лексическим темам.
3. Проверка навыков речевого общения.
4. Чтение, перевод (без словаря) и пересказ оригинального художественного текста. Беседа по тексту.
5. Внеаудиторное чтение (художественная литература, объем – 25 страниц).

##### **Четвертый семестр**

1. Письменная контрольная работа по пройденным лексическим и грамматическим темам.
2. Сочинение и беседа по пройденным лексическим темам.
3. Проверка навыков речевого общения.
4. Чтение, перевод (без словаря) и пересказ оригинальных художественного и газетно-журнального текстов. Беседа по текстам.
5. Внеаудиторное чтение (художественная литература, объем – 35 страниц; специальная научно-популярная литература, объем – 5–7 страниц).

##### **Третий курс**

##### **Пятый семестр**

1. Письменная контрольная работа по пройденным лексическим и грамматическим темам.
2. Сочинение и беседа по пройденным лексическим темам.
3. Перевод на немецкий язык (со словарем) русского газетно-журнального текста. Беседа по тексту.
4. Чтение, перевод (без словаря) и пересказ оригинальных художественного и газетно-журнального текстов. Беседа по текстам.
5. Внеаудиторное чтение (художественная литература, объем – 50 страниц; специальная научная литература, объем – 10 страниц).

#### Шестой семестр

1. Письменная контрольная работа по пройденным лексическим и грамматическим темам.
2. Сочинение и беседа по пройденным лексическим темам.
3. Перевод на немецкий язык (со словарем) русского газетно-журнального текста. Беседа по тексту.
4. Чтение, перевод (без словаря) и пересказ оригинальных художественного и газетно-журнального текстов. Беседа по текстам.
5. Внеаудиторное чтение (художественная литература, объем – 70 страниц; специальная научная литература, объем – 15 страниц).

#### Четвертый курс

##### Седьмой семестр

1. Письменная контрольная работа по пройденным лексическим и грамматическим темам.
2. Сочинение и беседа по пройденным лексическим темам.
3. Лингафонная контрольная работа. Аудирование. Устный (последовательный) перевод с немецкого языка оригинального газетно-журнального текста.
4. Чтение, перевод (без словаря) и пересказ оригинальных художественного, газетно-журнального и специального текстов. Беседа по текстам.
5. Внеаудиторное чтение (художественная литература, объем – 70 страниц; пресса – 10 страниц; специальная научная литература, объем – 15 страниц).

## **Образец текста для чтения наизусть и выработки произносительных навыков**

Reiner Maria Rilke: *Herbst*

Die Blätter fallen, fallen wie von weit,  
als welkten in den Himmeln ferne Gärten;  
sie fallen mit verneinender Gebärde.

Und in den Nächten fällt die schwere Erde  
aus allen Sternen in die Einsamkeit.

Wir alle fallen. Diese Hand da fällt.  
Und sieh dir andre an: es ist in allen.

Und doch ist Einer, welcher dieses Fallen  
unendlich sanft in seinen Händen hält.

## **Образец письменной контрольной работы на перевод с русского на немецкий язык**

Иоганн Вольфганг фон Гёте родился 28 августа 1749 года во Франкфурте. Там он до 1765 года посещал школу, а с 1765 по 1768 год учился в Лейпциге. После учебы в Лейпциге он отправился в университет в Страсбурге. В 1771 году он защитил там диссертацию. С 1771 по 1775 год он жил во Франкфурте и работал там адвокатом. За эти четыре года он написал роман «Страдания юного Вертера». Книга сделала его знаменитым во всей Европе. В 1775 году герцог Карл Август пригласил его в Веймар. В Веймаре Гёте был чиновником и даже министром. В 1786 году он отправился путешествовать в Италию и оставался там до 1788 года. После этого путешествия он вернулся обратно в Веймар. В 1806 году он женился на Кристиане Вульпиус. В этот веймарский период его заинтересовало естествознание, и только после знакомства с Фридрихом Шиллером, в 1794 году, Гете снова пишет значительные литературные произведения. В последние месяцы перед смертью он закончил работу над «Фаустом». Умер Гёте в Веймаре в 1832 году.

## **Образцы упражнений на перевод А. с русского языка на немецкий и Б. с немецкого на русский**

А.

1. Занятие начинается в 8 ч. 45 мин.
2. А когда сегодня началось занятие?
3. Передача начинается в 21.35.
4. Фильм уже начался. Он начался 15 минут назад.
5. Сколько длится этот фильм? Он длится почти 2 часа, то есть 1 час 50 минут.
6. Мама заснула 10 минут назад, не надо ее будить.
7. Мы завтракали 3 часа назад и уже опять голодные!
8. Собака съела последнюю булочку... нет у нас больше булочек!
9. Я вышел из автобуса и сел в метро.
10. Поезд отъехал 5 минут назад.

B.

1. Sie mag über (den) Geschmack mit mir streiten.
2. Leider hat sie kein Gefühl dafür, was zu ihr passt. Deshalb kann sie nicht einen eigenen Stil entwickeln.
3. Sie selbst trägt meistens eine blaue Hose und einen roten Pullover. Die schwarze Farbe findet sie furchtbar langweilig.
4. Vier Ohrringe in ihrem rechten Ohr, ein teurer Stein an der Nase und ein dunkler Ring am Auge passen ausgezeichnet zu ihren roten Zöpfen.
5. Sie zieht moderne Kleidung nicht an, aber sie sieht wunderbar aus.
6. Ich bin froh, dass sich dieses Mädchen für das Problem der Mode nicht interessiert.
7. Aber sie hat nie aufgehört, sich für das Problem der Selbstdisziplin zu interessieren.
8. Gestern hat sie sich um kurz vor sieben erwacht, hat sich gewaschen und hat sich die Zähne geputzt.
9. Dann hat sie eine Kunstaussstellung besucht. Ein Bild hat ihr besonders gut gefallen. Im Vordergrund hat sie eine Kerze gesehen. In der Mitte waren große Bäume.
10. Um halb zehn ist sie nach Hause gegangen.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Список источников и литературы

#### Учебная литература

##### Основная

1. *Ивлева Г. Г., Раевский М. В.* Немецкий язык. М.: Изд-во Моск. ун-та; Омега-Л, 2007.
2. *Васильева М. М., Васильева М. А.* Практическая грамматика немецкого языка: Учебное пособие / М.М. Васильева. 14-е изд., перераб. и доп. М.: Альфа-М: Инфра-М, 2015. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=474619>

##### Дополнительная

1. *Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н.* Немецкий язык: шаг за шагом Уч. пособие в двух частях. Часть 1. Уровень А1 / [Р.В. Винтайкина и др.]; Моск. гос. ин-т междунар. Отношений (ун-т) МИД России ; каф. нем. яз. Издание 2-е, исправленное. – М.: МГИМО-Университет, 2014. – 138 с. – (Серия «Иностранные языки в МГИМО)
2. *Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н.* Немецкий язык: шаг за шагом Уч. пособие в двух частях. Часть 2. Уровень А2 / [Р.В. Винтайкина и др.]; Моск. гос. ин-т междунар. Отношений (ун-т) МИД России ; каф. нем. яз. Издание 2-е, исправленное. – М.: МГИМО-Университет, 2013. – 157 с. – (Серия «Иностранные языки в МГИМО)

##### Словари

Большой немецко-русский словарь. В 2-х тт. / Ред. О.И. Москальская. М., 1998.  
Duden online Wörterbuch. Режим доступа: <https://www.duden.de/>

#### Рекомендуемая литература для внеаудиторного чтения

1. *Kästner E.* Drei Manner im Schnee = Трое в снегу : книга для чтения на нем. яз. СПб.: Антология, 2005.
2. *Dürrenmatt F.* Der Richter und sein Henker. Der Verdacht = Судья и его палач. Подозрение / авт. коммент., сноски, сост. Н. В. Брускова. М.: Цитадель, 2000.
3. *Weisenborn G.* Der Verfolger = Преследователь. Moskau: Tsitadel, 2002.
4. *Frisch M.* Homo Faber / авт. предисл., коммент., сноска М. С. Бубнова. М.: Цитадель-трейд, 2004.
5. *Kellermann B.* Das Blaue Band = Голубая лента / сост. и коммент. Н. П. Сергеевой. М.: Цитадель, 2001.
6. *Mann K.* Mephisto: Roman einer Karriere. М.: Цитадель, 2001.

##### Периодические издания

Журнал „Spiegel“

Журнал „Stern“

Журнал „Die Welt“

Журнал „Die Zeit“

## 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

www.dw.de

www.goethe.de

www.geo.de

www.focus.de

www.podcast.de

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Аудиторные практические занятия проводятся с использованием электронных средств обучения (лингафонное оборудование, ПК) и презентаций с использованием мультимедиа.

Программное обеспечение

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное

## Перечень БД и ИСС

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г.

	<p>Журналы Cambridge University Press</p> <p>ProQuest Dissertation &amp; Theses Global</p> <p>SAGE Journals</p> <p>Журналы Taylor and Francis</p>
3	<p>Профессиональные полнотекстовые БД</p> <p>JSTOR</p> <p>Издания по общественным и гуманитарным наукам</p> <p>Электронная библиотека Grebennikon.ru</p>
4	<p>Компьютерные справочные правовые системы</p> <p>Консультант Плюс,</p> <p>Гарант</p>

## **8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
  - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
  - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
  - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
  - экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
  - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
  - экзамен и зачет проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
  - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
  - экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учетом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
  - в печатной форме увеличенным шрифтом;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
  - в печатной форме;



- в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - в печатной форме;
  - в форме электронного документа;
  - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
  - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
  - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
  - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
  - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
  - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
  - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
  - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## 9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

### 9.1. Планы практических занятий по семестрам и тематическим блокам

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Аудиторные часы	Самостоятельная работа	Литература (основная)	Цель занятий	Форма проведения
1	<b>Вводный фонетический курс.</b> <b>Лексическая тема:</b> «Моя семья и друзья». <b>Грамматика:</b> Род имен существительных. Определенный и неопределенный артикли. Личные и притяжательные местоимения. Система глагольных времен. Спряжение глагола <i>sein</i> в настоящем времени. Простое двусоставное предложение. Основные особенности порядка слов в нем.	1	32	16	<i>Ивлева Г. Г., Раевский М. В.</i> Немецкий язык. Вводный фонетический курс (с. 13-75); Основной курс – уроки 1-2 (с. 89-103).	Освоение немецкой графики и фонетики. Знакомство с системой словоизменения существительных в немецком языке (в сопоставлении с русским) и системой немецких артиклей. Изучение основных разрядов местоимений и числительных. Разъяснение студентам важности глаголов «быть» и «иметь» в немецком языке (в сопоставлении с русским); овладение спряжением этого и других глаголов в настоящем времени. Изучение лексики и конструкций, позволяющих ориентироваться во времени.	упражнения на фонетику, грамматику и лексику аудирование перевод изложение контрольная работа
2	<b>Лексическая тема:</b> «Мой университет». <b>Грамматика:</b> Система падежей в немецком языке, их названия и расположение в парадигме. Артикль как основной показатель падежа. Распределение имен существительных по типам склонения. Номинатив и аккузатив как падежи субъекта-подлежащего и прямого объекта. Спряжение глагола <i>haben</i> и других глаголов в настоящем времени. Сложносочиненные предложения с союзами <i>und, aber, oder</i> .	1	32	16			
3	<b>Лексическая тема:</b> «Календарь, время, погода». <b>Грамматика:</b> Прилагательные и их функции в предложении. Числительные первого и второго десятка, названия десятков и сотен и синтаксические конструкции с ними. Спряжение глаголов с отделяемыми и неотделяемыми приставками в настоящем времени. Возвратные глаголы.	1	32	16			

4	<b>Лексическая тема:</b> «Мой дом, моя комната». <b>Грамматика:</b> Склонение существительных: формы датива. Конструкции с аккузативом и дативом. Перфект, образование форм Partizip II. Придаточные предложения причины и следствия, порядок слов в них.	2	32	16	<i>Ивлева Г. Г., Раевский М. В. Немецкий язык. Основной курс, уроки 3-5 (с. 104-134).</i>	Знакомство с непрямыми падежами в немецком языке. Изучение склонения прилагательных. Освоение аналитических глагольных форм прошедшего и будущего времени. Знакомство с модальными глаголами и их особенностями в немецком языке в сопоставлении с русским. Освоение форм повелительного наклонения глаголов. Построение сложных предложений из простых. Изучение лексики, позволяющей рассказать о своей среде обитания и своих занятиях. Знакомство с лексикой из области кулинарии и общественного питания.	упражнения на грамматику и лексику аудирование доклады и сообщения изложение / сочинение / эссе контрольная работа
5	<b>Лексическая тема:</b> «Режим дня». <b>Грамматика:</b> Склонение существительных: формы генитива. Конструкции с генитивом. Типы образования форм множественного числа существительных. Образование и склонение порядковых числительных. Формы простого прошедшего времени глаголов <i>sein</i> и <i>haben</i> . Модальные глаголы, их спряжение и употребление. Конструкции с предлогами, выражающими цель, предназначение.	2	32	16			
6	<b>Лексическая тема:</b> «Еда и напитки». <b>Грамматика:</b> Слабое, сильное и смешанное склонение прилагательных. Неопределенные и отрицательные местоимения, их склонение и употребление. Спряжение глаголов в формах будущего времени (Futur I). Формы повелительного наклонения глаголов. Придаточные предложения времени и условия.	2	32	16			
7	<b>Лексическая тема:</b> «Досуг, каникулы». <b>Грамматика:</b> Образование форм степеней сравнения прилагательных. Синтаксические конструкции с ними. Образование форм простого прошедшего времени (претерита) глаголов.	3	32	16	<i>Ивлева Г. Г., Раевский М. В. Немецкий язык. Основной курс - уроки 6-7 (с. 135-158).</i>	Продолжение знакомства с изменением прилагательных в немецком языке: формы сравнительной и превосходной степени прилагательных, а также наречий. Изучение форм простого прошедшего времени, употребляющихся в	упражнения на грамматику и лексику аудирование доклады и сообщения изложение / сочинение / эссе контрольная работа
8	<b>Лексическая тема:</b> «Город, средства коммуникации». <b>Грамматика:</b> Субстантивация прилагательных. Дифференциация прилагательных и адъективных наречий, формы степеней сравнения наречий. Условия функционирования форм перфекта и претерита в тексте.	3	32	16			

9	<b>Лексическая тема:</b> «Окружающая среда, природа». <b>Грамматика:</b> Дробные числительные (названия дробей), их образование. Относительные местоимения и определительные придаточные предложения с ними.	3	32	16		повествовании. Расширение лексики, необходимой для повседневного общения. Изучение лексики, позволяющей поддержать разговор о природе и культурной жизни в городе.	
10	<b>Лексическая тема:</b> «Человек: описание внешности». <b>Грамматика:</b> Существительные pluralia tantum. Местоименные наречия и их функционирование. Образование и употребление глагольных форм плюсквамперфекта.	4	32	10	<i>Ивлева Г. Г., Раевский М. В. Немецкий язык. Основной курс - уроки 8-11 (с. 159-211).</i>	Знакомство с маркированными глагольными формами плюсквамперфекта и преждебудущего времени. Разграничение конструкций с инфинитивом и отглагольными существительными. Освоение пассивных конструкций. Изучение лексики, позволяющей описать внешний вид и характер человека.	упражнения на грамматику и лексику аудирование доклады и сообщения изложение / сочинение / эссе контрольная работа
11	<b>Лексическая тема:</b> «Человек: черты характера». <b>Грамматика:</b> Образование форм Futur II. Их значение и употребление. Отглагольные существительные и инфинитив.	4	32	10			
12	<b>Лексическая тема:</b> «Одежда и мода». <b>Грамматика:</b> Страдательный залог (пассив). Образование и употребление форм пассива. Порядок слов в предложениях с ними.	4	32	10			
13	<b>Лексическая тема:</b> «Здоровье. Посещение врача». <b>Грамматика:</b> Конъюнктив. Спряжение глаголов в презенсе конъюнктива. Употребление этих глагольных форм в предложении.	5	48	15	<i>Ивлева Г. Г., Раевский М. В. Немецкий язык. Основной курс - уроки 12-13 (с. 213-230).</i>	Знакомство с выражением значения нереального действия в немецком языке. Овладение лексикой, относящейся к физическому состоянию (здоровью) человека и к современным средствам связи.	упражнения на грамматику и лексику аудирование изложение / сочинение / эссе презентация контрольная работа
14	<b>Лексическая тема:</b> «Средства массовой коммуникации и информации». <b>Грамматика:</b> Формы претерита, перфекта и футура I конъюнктива. Употребление конъюнктива в косвенной речи. Нереальные оптативные, условные и другие предложения.	5	48	15			

15	<b>Лексическая тема:</b> «Путешествия и транспорт». <b>Грамматика:</b> Категория наклонения глагола (продолжение). Кондиционалис I и II, образование и употребление этих форм в предложении.	6	48	15	<i>Ивлева Г. Г., Раевский М. В.</i> Немецкий язык. Основной курс - уроки 14-15 (с. 233-253).	Продолжение знакомства с выражением значения нереального действия в немецком языке. Изучение образования причастий и их употребления в предложении. Знакомство со страноведческой лексикой.	упражнения на грамматiku и лексику аудирование изложение / сочинение / эссе презентация контрольная работа
16	<b>Лексическая тема:</b> «Немецкие и австрийские города и их достопримечательности». <b>Грамматика:</b> Причастия I и II в роли определения и обстоятельства. Частицы и междометия в немецком языке, их функции в предложении.	6	48	15			
17	<b>Лексическая тема:</b> «Работа и профессия (устройство на работу, составление автобиографии и резюме)». <b>Грамматика:</b> Инфинитив I и II, их употребление. Распространенный причастный оборот и порядок слов в нем.	7	48	18	<i>Ивлева Г. Г., Раевский М. В.</i> Немецкий язык. Основной курс - уроки 16-17 (с. 254-273).	Закрепление навыков построения сложных предложений и тестов, их содержания. Овладение профессиональной и деловой лексикой.	упражнения на грамматiku и лексику аудирование изложение / сочинение / эссе презентация контрольная работа
18	<b>Лексическая тема:</b> «Коммерческие переговоры, сопровождение делегации». <b>Грамматика:</b> Повторение всех ранее пройденных сложных морфологических и синтаксических тем. Средства связи в сложном предложении (обобщение). Выражение анафоры и других внутри- и межтекстовых связей.	7	48	18			

## АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)» входит в вариативную часть учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 - «Филология», профиль «Зарубежная филология (славистика: языки, литература, культура Чехии и Австрии)». Дисциплина реализуется кафедрой славистики и центральноевропейских исследований Института филологии и истории РГГУ и адресована студентам-филологам 1-4 курсов. Изучается в I-VII семестрах.

**Предметом** дисциплины является второй иностранный язык как средство коммуникации и познания и как одна из форм существования культуры.

**Цель** дисциплины – овладение всеми видами речевой деятельности на немецком языке на уровне, позволяющем пользоваться им в следующих коммуникативных сферах: социально-бытовой, социально-культурной, деловой и профессиональной; формирование у студентов языковых компетенций, соответствующих уровню А2-В2 «Общеввропейских компетенций владения иностранным языком».

**Задачи** дисциплины:

- сформировать и развить базовые коммуникативные навыки;
- изучить лексико-грамматический материал, соответствующий уровням А2-В2;
- сформировать навыки устного и письменного высказывания;
- дать общее представление о структуре и логике различных текстовых сообщений;
- ознакомить студентов с произведениями оригинальной художественной литературы на изучаемом языке и с различными техниками чтения;
- развить основные навыки перевода текстов профессиональной направленности;
- сформировать базовые навыки устного и письменного перевода;
- развить навыки слухового восприятия звучащей речи при работе с аудио- и видеоматериалами;
- приобщить студентов к работе со словарями различной направленности, включая электронные аналоги.

Дисциплина участвует в **формировании** следующих **компетенций**:

- способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1);
- владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках (ПК-10).

В **результате** освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

**знать:**

- практические компоненты фонетики изучаемого языка (звуки речи; интонационная система языка);
- общие принципы организации и особенности монологической и диалогической речи;
- лексику по пройденным темам занятий (повседневно-бытовое и деловое общение; не менее тысячи активных лексических единиц нейтрального стиля, отобранных по тематическому принципу и частотности употребления);

- лексику, осваиваемую пассивно (книжная, профессиональная и иная стилистически окрашенная лексика, с которой студенты знакомятся в процессе домашнего индивидуального чтения и в процессе чтения профессиональной литературы);

- основы морфологии и синтаксиса изучаемого языка;

**уметь:**

- понимать иноязычные сообщения из разных коммуникативных сфер, предъявляемые непосредственно или в звукозаписи в нормальном темпе (в пределах изученного материала);

- воспроизводить основную информацию прочитанного / прослушанного текста (описания, повествования, рассуждения);

- делать устные сообщения в рамках бытовой, социально-культурной, учебно-профессиональной сфер общения;

- участвовать в беседе на общие и профессиональные темы;

**владеть:**

- ознакомительным (без словаря) и изучающим (со словарем) видами чтения текстов;

- навыками участия в беседе по изученной теме;

- навыками понимания монологического и диалогического высказывания в рамках изученной тематики; извлечения конкретной информации из прослушанного текста длительностью 2-3 мин. звучания;

- навыками изложения в письменном виде прочитанного или прослушанного текста в форме тезисов, резюме, соблюдая последовательность изложения и используя адекватные средства и правила графического, орфографического, структурного оформления;

- умениями речевого взаимодействия в диалоге и монологе на профессиональные темы с использованием средств аргументации и контраргументации.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды **контроля знаний** студента: текущий контроль успеваемости в форме устного опроса, дискуссий, устных презентаций и письменных работ, промежуточная аттестация в форме **зачета с оценкой** (в 1-3 семестрах) и **экзамена** (в 4-7 семестрах).

**Общая трудоемкость** освоения дисциплины составляет 27 зачетных единиц, 972 часа.

## ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	<i>Обновлена основная и дополнительная литература</i>	21.06.2017	<b>6</b>
2	Приложение №1		
3	<i>Обновлена основная и дополнительная литература</i>	20.06.2018	<b>6</b>
4	Приложение №2		
5	<i>Обновлены образовательные технологии, основная и дополнительная литература</i>	26.06.2020	<b>6</b>
6	Приложение №3		



**Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочных систем (ИСС) (2017 г.)**

**1. Перечень ПО**

*Таблица 1*

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно- распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
5	Archicad 19 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

*\* Оставить используемое ПО в рамках учебной дисциплины*

**2. Перечень БД и ИСС**

*Таблица 2*

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Журналы Oxford University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

**Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочных систем (ИСС) (2018 г.)**

**1. Перечень ПО**

Таблица 1

№п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

*\* Оставить используемое ПО в рамках учебной дисциплины*

**2. Перечень БД и ИСС**

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis Электронные издания издательства Springer
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

**1. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)**

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

**2. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)**

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

**3. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)**

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное

7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное